

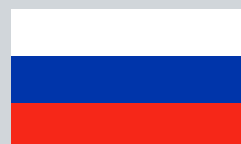
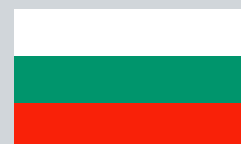
01/2023

## ECOLINE ZUSATZ EXTRA SCHWARZ ECOLINE ADDITIVE PITCH BLACK



Klicken Sie zur Sprachauswahl auf die jeweilige Flagge.

To select the language, click on the flag.





- » **Zusatz für unser Ecoline MultiTop<sup>plus</sup> System**
- » **schwarze Oberfläche**
- » **lässt Struktur des Holzes und Verlegeart erkennen**

#### Eigenschaften:

Es wird eine schwarze Oberfläche mit außergewöhnlichem Effekt erzielt, die nach wie vor Struktur des Holzes und Verlegeart erkennen lässt.

#### Artikelnummer:

**9918Eco** Extra Schwarz

#### Anwendungsbereiche:

Für alle Holzfußböden (Massivholzböden, Parkett, Stäbchenparkett, Mehrschicht- und Bambusböden) und -flächen im Innenbereich. Wir empfehlen einen Probeanstrich auf dem Originalholz.

**Tipp:** Für die Grundierung von Tropenhölzern empfehlen wir die *Ecoline Öl-Grundierung 3490Eco Ebenholz*.

**Für weitere technische Informationen bitte das Technische Merkblatt *Ecoline MultiTop Plus System* hinzuziehen.**

#### Vorbereitung:

36 Stunden vor dem Grundieren die Fußbodenheizung ausschalten und erst 24 Stunden nach Aufbringen der letzten Lackschicht wieder einschalten.

#### Hinweis:

*Ecoline MultiTop* nicht direkt auf die zu bearbeitende Fläche gießen, sondern mit einer Farbwanne arbeiten.

Die Zusatzkomponente in den *Ecoline MultiTop-Lack* füllen, 2 Minuten gut aufschütteln, das Gebinde 5 Minuten ruhen lassen und erneut schütteln.

#### Verarbeitung:

**Erster Auftrag:** *Ecoline MultiTop* mit Zusatz *Extra Schwarz* zügig mit der *SAICOS Aqua-Rolle* verarbeiten.

**Auftragsmenge:** ca. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>.

**Trockenzeit:** ca. 3 - 4 Stunden.

**Zweiter Auftrag:** *Ecoline MultiTop* mit Zusatz *Extra Schwarz* zügig mit der *SAICOS Aqua-Rolle* verarbeiten.

**Auftragsmenge:** ca. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>.

**Trockenzeit:** ca. 3 - 4 Stunden.

**Wichtig:** maximal zwei Lackaufträge an einem Tag.

**Zwischenschliff:** Nach ca. 6 Stunden mit 120 - 150er Körnung. Schleifstaub mit trockenem Tuch oder Staubsauger entfernen.

**Dritter Auftrag:** *Ecoline MultiTop* mit Zusatz *Extra Schwarz* zügig mit der *SAICOS Aqua-Rolle* verarbeiten.

**Auftragsmenge:** ca. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>.

**Trockenzeit:** ca. 8 Stunden.

**Ergiebigkeit:** Auftrag mit *SAICOS Aqua-Rolle*, die Auftragsmenge beträgt 100 - 120 g/m<sup>2</sup>; 0,45 Liter Zusatzmittel für 4,55 Liter *Ecoline MultiTop*; 5 Liter reichen für ca. 45 m<sup>2</sup> bei einem Auftrag. Abhängig von Holzart und Oberflächenstruktur.

**Lagerfähigkeit:** Im ungeöffnet / verschlossen Behälter mindestens 1 Jahr. Das flüssige Produkt ist frostgefährdet. Frostfrei transportieren und lagern (> 5 °C).

#### Sicherheitshinweise – Erste Hilfe:

Nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen.

Nicht in Ess-, Trink- oder sonstige für Nahrungsmittel vorgesehene Behälter füllen.

**Enthält:** BIT.

Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

EU-Grenzwert für Zweikomponenten-Speziallacke (Kat. A/j): 140 g/l (2010). *SAICOS Ecoline MultiTop* mit dem Zusatz *Extra Schwarz* enthält maximal 140 g/l VOC. GISCODE: W2+ · Kennzeichnung WGK 1 nach deutscher Norm.

Unsere anwendungstechnische Beratung erfolgt nach bestem Wissen und aufgrund von Versuchen, gilt jedoch nur als unverbindlicher Hinweis und befreit Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für den beabsichtigten Zweck. Da sich die Anwendung und Verarbeitung der Produkte außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit befindet, liegt der Verantwortungsbereich ausschließlich beim Verarbeiter. Mit Erscheinen eines neuen Technischen Merkblattes verliert das Vorherige seine Gültigkeit.

#### SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

☎ +49 2583 3037-10

✉ info@saicos.de

www.saicos.de



- » **Additive for our Ecoline MultiTop<sup>plus</sup> system**
- » **black surface**
- » **structure of the wood and laying system still visible**

**Product characteristics:**

One can accomplish a black surface with extraordinary effect. The structure of the wood and the laying system is still visible.  
DIBt approval Z-157.10-162

**Article number:**  
9918Eco Pitch Black

**Fields of application:**

For all wood and bamboo floors (solid wood flooring, parquet, and multi-layer flooring) and interior surfaces. Trial coating recommended.

**Hint:**

For the application of tropical wood species, thermally or chemically treated wood we recommend our *Ecoline Oil Ground Coat 3490Eco Ebony*.

**Please also have a look at the Technical Data Sheet Ecoline MultiTop<sup>plus</sup> System for further technical information.**

**Preparation:**

Switch off the underfloor heating 36 h before application. Switch it back on 24 h after applying the last coat.

**Hint:**

Do not pour *Additive Ecoline Pitch Black* directly on the surface; rather work with a Paint Tray. Pour *Additive Ecoline Pitch Black* into *Ecoline MultiTop* lacquer and shake well two minutes. Let rest for 5 minutes and shake anew.

**Preparation:**

**First coat:** apply *Ecoline MultiTop* with *Additive Pitch Black* rapidly with *SAICOS Aqua Roller*.

**Application quantity:** approx. 100 - 120 g/sqm.

**Drying time:** approx. 3 - 4 hours.

**Second coat:** apply *Ecoline MultiTop* with *Additive Pitch Black* rapidly with *SAICOS Aqua Roller*.

**Application quantity:** approx. 100 - 120 g/sqm.

**Drying time:** approx. 3 - 4 hours.

**Important:** Maximum two lacquer coats per day.

**In-between-sanding:**

after 6 hours with 120 - 150 grit, remove sanding dust with dry cloth or vacuum cleaner.

**Third coat:** apply *Ecoline MultiTop* with *Additive Pitch Black* rapidly with *SAICOS Aqua Roller*.

**Application quantity:** approx. 100 - 120 g/sqm.

**Drying time:** approx. 8 hours.

**Coverage:**

Application with *SAICOS Aqua Roller*, Application quantity 100 - 120 g/sqm. 0,45 liter of supplement for 4,55 liter *Ecoline MultiTop*. 5 liters are sufficient for about 45 sqm (one coat). Coverage depends on wood species and surface structure.

**Storage:**

In unopened / sealed container at least 1 year. The liquid product is susceptible to frost. Frost-free transport and store (> 5 °C).

**Safety Instructions – First Aid:**

Keep out of the reach of children. Do not fill into food, beverage or other containers used for foodstuffs.

**Contains:** BIT.

May produce an allergic reaction.

Safety data sheet available on request.

EU limit for two component lacquer (Cat A/j.): 140 g/l (2010)

*SAICOS Ecoline MultiTop* with supplement *Ecoline Pitch Black* contains max. 140 g/l VOC.

Our application advice is provided to the best of our knowledge and based on experiments, however, applies only as a non-binding recommendation and does not exempt you from testing the products supplied by us as to their suitability for the intended purpose. Since the application and processing of the products is beyond our control, the responsibility rests solely with the user. With publishing a new technical data sheet the previous loses its validity.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

☎ +49 2583 3037-10

info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » **additif pour notre Ecoline MultiTop<sup>plus</sup> système**
- » **surface noire**
- » **laisse apparaître la structure du bois et le type de pose**

**Propriétés:** crée une surface noire avec un effet extraordinaire qui laisse apparaître la structure du bois et le type de pose.

**Article numéro:**  
9918Eco Extra noir

**Champs d'application:** Pour tous les sols en bois (massif, parquet, parquet à lattes, multicouches et sols en bambou) et les surfaces d'intérieur en bois. Nous vous recommandons d'effectuer un test avec le vernis sur le bois d'origine.

**Conseil:** pour la sous-couche des bois tropicaux, nous recommandons *Couche de fond à l'huile Ecoline 3490Eco* bois d'ébène ou les bois thermique / chimiques. Pour plus d'informations, veuillez consulter la fiche technique *Ecoline MultiTop<sup>plus</sup> système*.

**Préparation:** éteindre le chauffage par le sol 36 heures avant la pose de l'apprêt et le rallumer uniquement 24 heures après l'application de la dernière couche.

**Remarque:** ne pas verser *Ecoline MultiTop* directement sur la surface à recouvrir, utiliser un bac à peinture. Verser les composants de l'additif dans le vernis *Ecoline MultiTop*, bien remuer pendant 2 minutes, laisser reposer le récipient 5 minutes, puis remuer à nouveau.

**Traitement:**

**Première couche :** appliquer *Ecoline MultiTop* avec Ecoline MultiTop additif extra noir immédiatement avec le SAICOS rouleau à eau.

**Quantité d'application:** env. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>

**Temps de séchage:** env. 3 - 4 heures

**Deuxième couche:** appliquer *Ecoline MultiTop* avec Ecoline MultiTop additif extra noir immédiatement avec le SAICOS rouleau à eau.

**Quantité d'application:** env. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>

**Temps de séchage:** env. 3 - 4 heures.

**Important:** deux couches de vernis par jour au maximum.

**Ponçage intermédiaire:** après environ 6 heures, avec un grain de 120-150. Éliminer la poussière à l'aide d'un chiffon sec ou d'un aspirateur.

**Troisième couche:** appliquer *Ecoline MultiTop* avec Ecoline MultiTop additif extra noir immédiatement avec le SAICOS rouleau à eau.

**Quantité d'application:** env. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>

**Temps de séchage:** env. 8 heures

**Rendement:** appliquer uniformément avec le SAICOS rouleau à eau, la quantité d'application est de 100 - 120 g/m<sup>2</sup>; 0,45 litres d'additif pour 4,55 litres d'*Ecoline MultiTop*; 5 litres suffisent pour env. 45 m<sup>2</sup> pour une couche. Selon le type de bois et la structure de la surface.

**Durée de conservation:** au moins 1 an dans un récipient non ouvert/ fermé. Le produit liquide risque de geler. Transporter et stocker à l'abri du gel (> 5 °C).

**Avertissements de sécurité - premiers secours:**

Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas entreposer dans des récipients prévus pour le stockage de nourriture, de boissons, ou d'autres aliments.

**Contient : BIT.**

Peut produire une réaction allergique.

Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Seuil EU pour les vernis spéciaux à deux composants (cat. A/j): 140 g/l (2010). *Ecoline MultiTop* avec Ecoline MultiTop additif extra noir contient au maximum 140 g/l VOC.

Nos conseils techniques d'utilisation reposent sur notre bonne foi et se basent sur nos essais. Ils servent cependant uniquement d'indication et ne vous libèrent pas de l'obligation de vérifier vous-même que nos produits sont adaptés à l'usage que vous prévoyez d'en faire. Du fait que le traitement et l'application des produits s'effectue hors de notre contrôle, la responsabilité du processus incombe uniquement à la personne qui se charge de l'application. La publication d'une nouvelle fiche technique fait perdre sa validité à la fiche précédente.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

✉ +49 2583 3037-10

info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *dodatek do Ecoline MultiTop<sup>Plus</sup> System*
- » *czarna powierzchnia*
- » *pozostawia widoczną strukturę drewna i sposób układania*

#### Właściwości:

Pozwala na uzyskanie czarnej powłoki z niezwykłym efektem, pozostawiając widoczną strukturę drewna i sposób układania.

#### Numer Produktu:

9918Eco Pitch Black

#### Zakres zastosowania:

Do wszystkich podłóg drewnianych (z litego drewna, parkietów, parkietów z drobnych deseczek, wielowarstwowych i padłóg bambusowych) oraz powierzchni drewnianych we wnętrzach. Zalecamy przeprowadzić próbę na oryginalnym drewnie.

#### Wskazówka:

Dla gruntowania gatunków tropikalnych zalecamy *Ecoline Oil Ground Coat 3490Eco*.

**Dalsze wskazówki w Karcie Technicznej Systemu Ecoline MultiTop<sup>Plus</sup>.**

#### Przygotowanie powierzchni:

Na 36 godzin przed gruntowaniem należy wyłączyć ogrzewanie podłogowe. Ponowne włączenie może nastąpić po 24 godzinach od nałożenia ostatniej warstwy.

#### Wskazówka:

Nie wylewać *Ecoline MultiTop* bezpośrednio na powierzchnię, lecz stosować wanienkę malarską. Dodatek wlać do *Ecoline MultiTop Lacquer* i mieszać przez 2 minuty. Pozostawić na 5 minut, a następnie ponownie wymieszać.

#### Obróbka:

**Pierwsza warstwa:** *Ecoline MultiTop z dodatkiem Pitch Black* nałożyć za pomocą *SAICOS Aqua-Roller*.

**Ilość nałożenia:** ok. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>.

**Czas schnięcia:** ok. 3 - 4 godz.

**Druga Warstwa:** *Ecoline MultiTop z dodatkiem Pitch Black* nałożyć za pomocą *SAICOS Aqua-Roller*.

**Ilość nałożenia:** ok. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>.

**Czas schnięcia:** ok. 3 - 4 godz.

**Ważne:** maksymalnie 2 warstwy 1 dnia!

Po sześciu godzinach (ziarno 120-150). Pozostały po ścieraniu pył zebrać ścierką do kurzu lub odkurzaczem.

#### Trzecia warstwa:

*Ecoline MultiTop z dodatkiem Pitch Black* nałożyć za pomocą *SAICOS Aqua-Roller*.

**Ilość nałożenia:** ok. 100 - 120 g/m<sup>2</sup>.

**Czas schnięcia:** ok. 8 godz.

#### Wydajność:

Nałożenie za pomocą *SAICOS Aqua-Roller*, ilość nałożenia wynosi 100 - 120 g/m<sup>2</sup>; 0,45L. dodatku na 4,55 Litra *Ecoline MultiTop*; 5 Litrów wystarcza na ok.: 45 m<sup>2</sup>, przy 1 nałożeniu. Zależne od rodzaju drewna i struktury powierzchni.

#### Wskazówki dot. bezpieczeństwa i pierwszej pomocy:

Chronić przed dziećmi. Nie przelewać do pojemników po napojach, jedzeniu i innych, służących do przechowywania produktów spożywczych.

**Zawiera:** BIT.

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Wartość graniczna w przepisach EU dla lakierów specjalistycznych dwu-komponentowych (Kat. A/j): 140 g/l (2010). *Ecoline MultiTop z dodatkiem Pitch Black* zawiera max. 140 g/l VOC.

Nasze doradztwo techniczne w zakresie zastosowania produktu wynika z najgłębszej wiedzy i powstało na podstawie prób. Należy je jednak traktować jako ogólne wskazówki, które nie mogą zastąpić własnych prób sposobów zastosowania dostarczanych przez nas produktów, pod względem ich przydatności dla zamierzonych celów. Ponieważ zastosowanie oraz sposób obróbki produktu wykracza poza możliwości naszej kontroli, zakres odpowiedzialności spoczywa wyłącznie na użytkowniku. Wraz z wydaniem nowej karty technicznej, jej poprzednia wersja wygasa automatycznie.

#### SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0 · 📠 +49 2583 3037-10

info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)

Między dalszymi czynnościami wykonujemy szlifowanie: